



ACTUALIZACIÓN DE PROGRAMAS
DE NIVEL MEDIO

PROGRAMA DE LENGUA Y LITERATURA

SEGUNDO AÑO
RESOLUCIÓN N° 1636/SED/2004

PLAN CBU (RM N° 1813/88 Y 1182/90)
PLAN BC (DECRETO N° 6680/56)

© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Secretaría de Educación
Dirección de Currícula. 2004

Dirección General de Planeamiento
Dirección de Currícula
Bartolomé Mitre 1249 . CPA c1036aaw . Buenos Aires
Teléfono: 4375 6093 . teléfono/fax: 4373 5875
e-mail: dircur@buenosaires.edu.ar

Permitida la transcripción parcial de los textos incluidos en esta obra, hasta 1.000 palabras, según Ley 11.723, art. 10º, colocando el apartado consultado entre comillas y citando la fuente; si éste excediera la extensión mencionada deberá solicitarse autorización a la Dirección de Currícula. Distribución gratuita. Prohibida su venta.

GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES

Jefe de Gobierno

DR. ANÍBAL IBARRA

Vicejefe de Gobierno

LIC. JORGE TELERMAN

Secretaria de Educación

LIC. ROXANA PERAZZA

Subsecretaria de Educación

LIC. FLAVIA TERIGI

Directora General
de Educación Superior

LIC. GRACIELA MORGADE

Directora General
de Planeamiento

LIC. FLORENCIA FINNEGAN

Directora General
de Educación

HAYDÉE C. DE CAFFARENA

Directora de Currícula

LIC. CECILIA PARRA

Dir. de Educación

Media y Técnica

PROF. DOMINGO TAVARONE

Dir.º de Educación

Artística

LIC. BEATRIZ ZETINA

ACTUALIZACIÓN DE PROGRAMAS DE NIVEL MEDIO. SEGUNDO AÑO

EQUIPO TÉCNICO

EQUIPO CENTRAL: Marcela Benegas (Coordinadora),
Ana Campelo, Graciela Cappelletti, Marta García Costoya.

BIOLOGÍA: Laura Lacreu, Laura Socolovsky, Mirta Kauderer.

EDUCACIÓN CÍVICA: Isabelino Siede, Nancy Cardinaux, Vera Waksman.

EDUCACIÓN FÍSICA: Eduardo Prieto, Silvia Ferrari.

GEOGRAFÍA: Adriana Villa, Viviana Zenobi.

HISTORIA: Mariana Canedo, María Elena Barral.

INFORMÁTICA: Susana Muraro, Rosa Cicala.

LENGUA Y LITERATURA: Delia Lerner, María Elena Rodríguez, Hilda Weitzman.

MATEMÁTICA: Patricia Sadovsky, Carmen Sessa, Gema Fioriti.

MÚSICA: Clarisa Alvarez, Gustavo Vargas.

PLÁSTICA: Graciela Sanz.

TEATRO: Helena Alderoqui.

TECNOLOGÍA: Abel Rodríguez de Fraga, Claudia Figari, Jorge Petrosino.

PROYECTO SOCIEDAD, CULTURA Y ARTE: Helena Alderoqui y Gabriela Fabbro.

EDUCACIÓN PARA LA SALUD: Arturo Sala y Nuria Sala.

COLABORACIÓN: Cecilia Ullman (Plástica), Paula Ferrer (Teatro).

Í N D I C E

PROGRAMA DE LENGUA Y LITERATURA 7

FUNDAMENTACIÓN **7**

PROPÓSITOS **9**

ORGANIZACIÓN DE LOS CONTENIDOS **11**

Lectura. Discurso literario **13**

Lectura. Discurso académico **16**

Lectura. Discurso social **18**

Escritura. Discurso literario **19**

Escritura. Discurso académico **21**

Escritura. Discurso social **22**

Oralidad. Discurso literario **23**

Oralidad. Discurso social **24**

Reflexión sobre el lenguaje en el marco de las prácticas de lectura, escritura y oralidad **25**

Reconstrucción de las herramientas de la lengua para las prácticas de lectura,
escritura y oralidad **27**

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE **32**

G.C.B.A.

PROGRAMA DE LENGUA Y LITERATURA

FUNDAMENTACIÓN

Este programa pone en primer plano, como objeto de enseñanza, las *prácticas sociales del lenguaje*. En consecuencia, ofrece oportunidades para democratizar la participación de todos los estudiantes en las prácticas de lectura, escritura y oralidad, con el propósito de que lleguen a ser miembros activos de la cultura escrita. El aprendizaje de la lengua adquiere sentido en el proceso de apropiación de esas prácticas.

El *discurso*, en tanto puesta en uso del lenguaje en actos de comunicación, tanto en la oralidad como en la escritura, y las estrategias empleadas en la producción y la interpretación de una diversidad de textos,

constituyen el eje central de este programa, que propone el abordaje de tres tipos de *discurso*: el **discurso literario**, el **discurso académico** y el **discurso social**. Los discursos seleccionados para hacer circular en las prácticas tienen estrecha relación con la formación del alumno como lector estético, como estudiante y como ciudadano.

La presencia del **discurso literario** intenta incorporar al aula la potencialidad y la complejidad de un universo de obras con sus contextos de producción y recepción. Busca conformar una comunidad de escritores y de lectores comprometidos en prácticas de lectura, escritura y oralidad. Prácticas que se orientan hacia la configuración de las voces, temáticas e historias que se ponen en juego en la reflexión sobre el hecho literario, su poder representativo, su ruptura con la historia y las distintas visiones acerca de la experiencia humana y sus utopías.

En este sentido, se acentúa el estudio de las relaciones entre los textos y el contexto sociocultural de producción y recepción de los mismos así como el trabajo con la intertextualidad, entendida como la relación existente entre textos diversos.

La inclusión del **discurso académico** tiende a afianzar aquellas prácticas del lenguaje que les permitan a los alumnos desenvolverse en contextos de estudio con independencia creciente. De este modo la escuela asume su responsabilidad en la formación de los estudiantes.

El trabajo didáctico propio de la asignatura Lengua y Literatura en este eje aspira a que un alumno sea capaz de estudiar comprensiva y críticamente integrando informaciones recabadas en diversas fuentes, relacionándolas con sus conocimientos previos, reutilizándolas al emprender nuevos aprendizajes.

Los alumnos tendrán oportunidad de desarrollar estrategias discursivas adecuadas para manejarse eficazmente en el marco de situaciones formales de comunicación. Participarán de debates en los que confrontarán opiniones diferentes, tomando posición frente a la información, aprenderán a producir escritos de trabajo que les sean útiles para retener y reelaborar la información y otros escritos para transmitir lo que han aprendido a destinatarios diversos.

En relación con el **discurso social**, lo que se pretende es formar sujetos sociales que puedan tomar una postura crítica frente a las voces que circulan en el contexto comunitario y, a la vez, hacer oír su voz, aspecto medular para su formación como ciudadano. De

allí la importancia que se otorga al trabajo con los discursos de los medios masivos de comunicación (radio y televisión, en este caso). El abordaje de estos discursos busca entrañar cómo se van conformando y difundiendo en ellos los valores y los deseos de la sociedad y advertir cómo pueden ser manipuladas las ideas, emociones y necesidades de los sujetos.

Introducir a los alumnos en la compleja trama de los mensajes televisivos y radiales es hacerlos partícipes cada vez más conscientes y críticos de los saberes, las creencias, las ideologías, los imaginarios que fundan la vida misma de la sociedad y que se crean, recrean y cristalizan en esos discursos mediáticos.

La **reflexión** en el marco de las prácticas de lectura, escritura y oralidad habrá de permitir que el alumno pueda internarse en cuestiones nodales para su educación lingüística como las complejas relaciones entre lenguaje, cultura y sociedad; las diferentes formas de organizar el discurso para expresar intencionalidades distintas; las estrategias discursivas y los recursos lingüísticos que se ponen en juego en la configuración de los textos.

Asimismo, es preciso remarcar que es en el espacio conformado conjuntamente por las prácticas y la reflexión sobre las prácticas donde el estudiante se habrá de apropiar, paulatinamente, de las **herramientas de la lengua**.

PROPÓSITOS

A través de la enseñanza se procurará:

- Brindar oportunidades para que los alumnos sean partícipes activos de una comunidad de lectores, y desarrollen una postura estética frente a la obra literaria, relacionándola con su contexto de producción y con otras obras.
- Formar lectores que ejerzan el derecho a profundizar y diversificar sus recorridos de lectura, reconociendo las diversas formas de pensar la realidad que se plasman en el discurso literario.
- Dar oportunidad de explorar la potencialidad del lenguaje literario para la creación de

mundos posibles y proponer miradas alternativas acerca de la realidad en la producción individual y colectiva de narraciones literarias y textos poéticos.

- Promover la construcción de relaciones entre la literatura y las otras artes.
- Favorecer y profundizar la apropiación de las herramientas básicas de la comunicación académica y acercar a los alumnos a registros más formales.
- Propiciar el desarrollo de la capacidad argumentativa de los alumnos ante diversos interlocutores.
- Favorecer la interpretación crítica de los mensajes provenientes de la radio y la televisión, advirtiendo la perspectiva de los distintos medios en relación con representaciones, identidades, valores y estereotipos que circulan en la cultura.
- Crear condiciones que favorezcan la reflexión sobre la naturaleza del lenguaje, su dimensión interaccional y su relación con el poder.
- Propender a la interpretación y el desarrollo de estrategias discursivas relacionadas con la distancia enunciativa.
- Propiciar mediante el interjuego de uso, reflexión y sistematización, el conocimiento de las herramientas de la lengua –la gramática textual, la gramática oracional, el léxico y la ortografía– orientando este conocimiento hacia la optimización de las prácticas del lenguaje.

ORGANIZACIÓN DE LOS CONTENIDOS

		DISCURSO LITERARIO	DISCURSO ACADÉMICO	DISCURSO SOCIAL
PRÁCTICAS DEL LENGUAJE	LECTURA	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prácticas ▶ Géneros, obras y autores 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prácticas ▶ Textos a leer 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prácticas ▶ Programas televisivos y audiciones radiales
	ESCRITURA	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prácticas ▶ Textos a escribir 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prácticas ▶ Textos a escribir 	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prácticas ▶ Textos a escribir
	ORALIDAD	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prácticas ▶ Formatos 		<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prácticas ▶ Formatos
REFLEXIÓN SOBRE EL LENGUAJE EN EL MARCO DE LAS PRÁCTICAS DE LECTURA, ESCRITURA Y ORALIDAD				
RECONSTRUCCIÓN DE LAS HERRAMIENTAS DE LA LENGUA PARA LAS PRÁCTICAS DE LECTURA, ESCRITURA Y ORALIDAD <ul style="list-style-type: none"> ▶ Gramática textual ▶ Gramática oracional ▶ Léxico ▶ Ortografía 				

Con esta organización del cuadro general de tipos de contenido se busca subrayar la prioridad de las **prácticas del lenguaje** y la centralidad de la **reflexión**.

Todos los contenidos lingüístico-discursivos del programa se ponen en acción durante el desarrollo de las prácticas de lectura, escritura y oralidad y, a la vez, en el ejercicio mismo de esas prácticas tiene lugar la *reflexión sobre el lenguaje y sobre el sistema de lengua*.

En segundo año, la reflexión sobre el **lenguaje** se orienta fundamentalmente hacia la construcción de una mirada crítica sobre las complejas relaciones entre lenguaje y poder, y en el campo específico del **discurso** –literario, académico, social– se busca arrojar nueva luz sobre lo que se dice, a partir de cómo se lo dice, centrándose en este caso en la distancia enunciativa.

El análisis, la discusión, la explicación acerca de logros obtenidos y problemas surgidos en el desenvolvimiento de las prácticas permiten que los alumnos vayan, al mismo tiempo, reconociendo y conceptualizando las distintas **herramientas de la lengua** y apropiándose de la terminología de la materia.

En este interjuego entre práctica y reflexión sobre la práctica se reconstruyen las herramientas de la lengua –gramaticales, lexicales, ortográficas–. Herramientas que han sido objeto de reflexión en diversos contextos pueden trabajarse luego, de manera descontextualizada, en situaciones de sistematización, para que los alumnos adquieran un mayor dominio sobre ellas y puedan reutilizarlas en las prácticas.

El juego dialéctico de prácticas, reflexión y sistematización constituye un *continuum* altamente recursivo, donde las prácticas son siempre el punto de partida y el de llegada. La reflexión y la sistematización están a su servicio.

Existen diversas modalidades organizativas de la actividad didáctica que se distribuyen en el tiempo destinado a esta asignatura:

- los proyectos consisten en una serie de acciones planificadas con participación del grupo de alumnos destinadas a la elaboración de un producto final y ofrecen la ventaja de dar sentido a los aprendizajes en tanto los contextualizan y les confieren un propósito;
- las secuencias de actividades, que incluyen situaciones de lectura o escritura que no concluyen con la elaboración de un producto final pero se articulan entre sí (por ejemplo, la comparación entre cuentos de diversos géneros);
- las situaciones de sistematización, que se dedican al trabajo con las herramientas que permiten organizar los conocimientos lingüísticos puestos en acción en otras actividades, en el desarrollo de las cuales han sido ya objeto de reflexión;
- las actividades habituales de lectura o de escritura, que se realizan en un tiempo didáctico previamente establecido para tal fin en el horario semanal.

A lo largo del año, los docentes pueden elegir modalidades organizativas variadas que articulen distintas prácticas y distintos tipos de discursos, que permitan a los alumnos

reflexionar sobre diversos aspectos del uso del lenguaje y de la lengua, y avanzar hacia una utilización apropiada de las herramientas lingüísticas.

El trabajo con los contenidos de este programa no plantea, de modo alguno, el abordaje aislado y/o sucesivo de cada uno de ellos. Por el contrario, se considera imprescindible asegurar una **articulación consistente entre prácticas, discursos, reflexión y sistematización de contenidos gramaticales y ortográficos.**

LECTURA
DISCURSO LITERARIO

Interpretar y apreciar la obra literaria como hecho estético...

C O N T E N I D O S	O R I E N T A C I O N E S
<p>► Prácticas</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Leer, escuchar leer y compartir con otros la lectura de un texto o de un pasaje preferido de un texto leído. ◆ Reconstruir, a partir de la lectura de obras variadas, las diferentes formas de pensar la realidad (trágicas o fantásticas) plasmadas en el discurso literario. ◆ Interpretar la obra literaria a partir de: <ul style="list-style-type: none"> - <i>su contexto de producción:</i> <ul style="list-style-type: none"> - el autor y su época, características que la obra presenta por su inscripción a una corriente literaria determinada; - <i>las relaciones de la literatura con las artes plásticas, el cine y la música.</i> ◆ Reconocer en <i>el mundo de ficción</i> creado en la narración: <ul style="list-style-type: none"> - el marco espacio-temporal; - los personajes y sus motivaciones; 	<p><i>Formar a los alumnos como lectores literarios implica crear en el aula condiciones propicias para la construcción de múltiples recorridos de lectura, desde el simple entretenimiento, el goce, la emoción hasta la confrontación de las propias experiencias, la adquisición de conocimientos, el descubrimiento de las formas de organización literaria, la interpretación y la valoración.</i></p> <p><i>La formación del lector estético supone no sólo una variedad de lecturas sino la posibilidad de ir estableciendo lazos de sentido dentro y fuera del universo literario.</i></p> <p><i>Se comenzará a indagar el carácter socio-histórico de las obras literarias.</i></p> <p><i>Los alumnos podrán ir familiarizándose con autores, temáticas y épocas de la creación artística y valorar las informaciones sociales,</i></p>

- el conflicto.
- ◆ Reconstruir la *estructura narrativa*:
 - la causalidad;
 - la temporalidad;
 - la relación entre eventos.
- ◆ Advertir cómo se construye *el relato a partir de la historia* tomando en consideración los efectos de sentido de:
 - las descripciones;
 - los juegos temporales;
 - los cambios de narrador;
 - la inclusión de la voz de los personajes; la inclusión o no del lector en el texto...
- ◆ Reflexionar acerca de algunas características del *lenguaje literario*:
 - la creación de nuevas asociaciones;
 - la transgresión;
 - la resignificación;
 - la configuración de distintas voces.

► Textos a leer

NARRATIVA

- Cuentos y novelas de la literatura clásica universal.
- Narrativa latinoamericana.
- Literatura fantástica.

LÍRICA

- Textos poéticos en prosa y verso.
- Romances, coplas, sonetos, caligramas y canciones.

históricas y estéticas como aportes para la interpretación.

Esto se logra por medio de la realización de proyectos y de actividades habituales de lectura, a través de los cuales los estudiantes puedan confrontar historias, temas, motivos y organizaciones del relato; atender a las nuevas significaciones que se crean en cada obra y en cada remisión; descubrir y apreciar las potencialidades del lenguaje literario.

La inclusión de la poesía en el aula se plantea como una actividad habitual de modo tal que los alumnos puedan diversificar y profundizar sus elecciones y preferencias.

El corpus se organiza a través de diferentes entradas:

- *Obras de autores consagrados seleccionadas por el docente para ser leídas por todos los alumnos, que se conviertan a lo largo del año en un marco común de análisis, confrontación e interpretación. Se prevé la lectura de por lo menos cuatro cuentos de distintos subgéneros y de autores de diferentes países y de dos novelas, una perteneciente a la literatura universal y otra a la literatura latinoamericana y especialmente la argentina.*
- *Obras que los alumnos eligen dentro de un conjunto seleccionado por el docente. Esta elección les permitirá comenzar un recorrido más personal de lectura y la confrontación con las elecciones y análisis de los otros.*
- *Obras de autores consagrados seleccionadas por el docente para ser leídas por todos los alumnos, que se conviertan a lo largo del año en un marco común de análisis, confrontación e interpretación. Se prevé la lectura de por lo*

menos cuatro cuentos de distintos subgéneros, dos de autores de la literatura universal y dos de autores latinoamericanos; de varios mitos y leyendas, y de dos novelas, una perteneciente a la literatura universal y otra a la literatura latinoamericana.

- Obras que los alumnos eligen dentro de un conjunto seleccionado por el docente que les permitan comenzar un recorrido más personal de lectura y la confrontación con las elecciones y análisis de los otros.

- Obras de lectura totalmente libre propuestas por los alumnos, en cuya elección puedan ir tomando conciencia de que ellos también constituyen un potencial público lector al cual está dirigido toda una oferta de textos.

En función de las diferentes entradas al corpus y a partir de los proyectos y actividades habituales de lectura que se realicen, se brindará a los alumnos la posibilidad de acceder a una multiplicidad y una variedad de epopeyas, cuentos y novelas que abarquen tanto las literaturas antiguas (Homero, Apolonio de Rodas...) como las contemporáneas, tanto la narrativa latinoamericana (Borges, Cortázar, Bioy Casares, Mujica Láinez, Quiroga, Anderson Imbert, Arlt, Denevi, Tizón, S. Ocampo, Payró, Rulfo, García Márquez, Vargas Llosa, Donoso, A. Monterosso, A. Castillo...), como la narrativa universal (Cervantes, Gogol, Melville, Twain, Dickens, O. Wilde, London, Salgari, Stevenson, Calvino, Eco...) y la literatura fantástica (Poe, Hoffmann, Giovanni Papini, Lewis Carroll...); textos poéticos en prosa y en verso (Horacio, Quevedo, León Felipe, Bécquer, Éluard, Machado, Darío, García Lorca, M. Hernández,

J. R. Jiménez, José Martí, N. Guillén, P. Salinas, Neruda, N. Parra, G. Mistral, Vallejo, O. Paz, Benedetti, Gironde, Storni, J. Gelman, H. Manzi, Eladia Blázquez, V. Heredia, Serrat, J. Dávalos, A. Yupanqui, C. de la Púa, Pedroni...); obras no sólo de autor conocido sino también de autor anónimo (cuentos tradicionales, romances, coplas,...) para que lean muchos autores, muchos géneros y subgéneros, porque el número y la variedad constituyen piezas claves en la iniciación literaria.

LECTURA

DISCURSO ACADÉMICO

Leer para aprender.

C O N T E N I D O S

► Prácticas

- ◆ Decidir qué partes del texto no pueden dejar de leerse en función del propósito (obtener determinada información).
- ◆ Organizar un recorrido adecuado de lectura (del texto a las ilustraciones, de los títulos al texto, de una ilustración a otra, de la ilustración al epígrafe, del texto al recuadro).
- ◆ Seleccionar la información y localizarla mediante la consulta de diversos índices comunes y analíticos.
- ◆ Hacer anticipaciones a partir de los conocimientos previos sobre el tema, de la lectura de la introducción, del prefacio y del epílogo de la obra

O R I E N T A C I O N E S

Las condiciones que sustentan el éxito de las situaciones didácticas en las que los alumnos deben leer para estudiar consisten en disponer de textos variados (artículos científicos, textos de divulgación, documentos), haber leído textos del mismo género en situaciones previas, con diferentes propósitos (cuando no se trataba de estudiar), conocer y saber manejar los índices comunes y analíticos así como las referencias bibliográficas que ofrecen estos textos, haber tenido información sobre el tema del texto por otras vías: a partir de textos más accesibles, de videos, de explicaciones de los docen-

y verificarlas tomando en cuenta las marcas lingüísticas que apoyan la elaboración del sentido.

- ◆ Buscar respuestas en diversas fuentes a partir de interrogantes propios o formulados por el profesor, evaluando su utilidad, confrontando la información que ellas proveen y elaborando una síntesis personal.
- ◆ Resolver dudas basándose en el contexto estableciendo relaciones lexicales con palabras conocidas (por ejemplo, a través del conocimiento de los afijos), buscando en el glosario, en el diccionario y eligiendo la acepción más consistente con el sentido del texto.

► Textos a leer

- Revistas literarias.
- Suplementos literarios de los diarios.
- Textos de historia de la literatura.
- Textos informativos sobre los medios de comunicación de masas.
- Entrevistas a escritores, periodistas, actores, locutores.
- Artículos de divulgación.

tes. Para estudiar a partir de un texto es imprescindible disponer de información previa que pueda utilizarse como punto de partida de la comprensión.

En ocasiones se está trabajando en la clase sobre determinados temas y cada grupo -o cada alumno- elige un aspecto para profundizar. La búsqueda en muchas ocasiones se inicia con lecturas variadas y con intercambios orales en clase e incluye diversos procedimientos para recabar información (nuevas lecturas más focalizadas y entrevistas a expertos).

LECTURA

DISCURSO SOCIAL

Acceder a los medios masivos de comunicación desarrollando criterios de selección y evaluación de su calidad.

C O N T E N I D O S

► Prácticas

- ◆ Recurrir selectivamente a los medios para cumplir con *propósitos* determinados.
- ◆ Construir *criterios de selección* propios ante la masividad de información disponible en los medios.
 - Seleccionar *programas* en función de intereses personales o comunitarios, de temas de estudio, de preferencias por sus formas de interpretación de los hechos.
 - Seleccionar *medios* en función de su especialización en determinados temas (canales culturales, de divulgación científica, de películas, de noticias).
- ◆ Advertir cómo los cambios en el discurso tienen efectos en el sentido, confrontando diversas noticias, columnas de opinión, debates contruidos a partir de un mismo hecho de referencia.
- ◆ Analizar la posición asumida ante ciertos temas por diferentes medios.
- ◆ Tomar en cuenta las distintas voces que aparecen en los discursos y evaluar la selección de voces presentes y ausentes en los mismos.
- ◆ Advertir las *estrategias* y los *recursos* emple-

O R I E N T A C I O N E S

Trabajar con la radio y la televisión en la escuela supone ayudar a los alumnos a transitar desde un lugar donde se "escucha" radio o se "mira" televisión al lugar desde donde se las interpreta.

En rigor, es imposible "escuchar" o "mirar" sin interpretar. Por ello, la expresión precedente tiene el propósito de sugerir la necesidad de ayudar a profundizar esa capacidad de interpretación.

Analizar un discurso radial o televisivo supone una posición diferente de la que se despliega cuando se prende la radio o se mira la televisión para saber qué pasó, para informarse o para buscar una opinión diferente.

Se trata en realidad de apreciar los distintos puntos de vista que una misma cuestión suscita, analizar los argumentos propuestos para defenderlos o refutarlos, descubrir que existen diferencias en la presentación que medios diversos hacen de los mismos sucesos... Por este camino, los alumnos podrán vincular cuánto y qué de estas distintas miradas se relaciona con el punto de vista del productor del

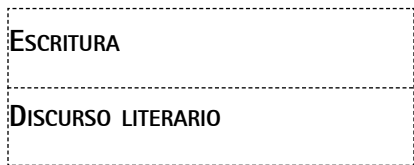
ados por el productor del mensaje que inciden en el sentido que la audiencia otorga a los hechos presentados: registros y variedades lingüísticas usadas por los conductores de programas, locutores, panelistas; distancia enunciativa del locutor o el cronista en relación con los hechos y con la audiencia; encuadres, empleo de la luz y el color, distribución del tiempo, banda sonora, montaje de cuadros, planos; medios que restringen las interpretaciones posibles ante las imágenes presentadas (voces en *off*, títulos, separadores, sobreimpresos, explicaciones del locutor).

► Géneros a leer

- Noticias.
- Programas de opinión.
- Debates.

mensaje, con las audiencias específicas que cada medio convoca y/o con los recursos y posibilidades tecnológicas que los distintos medios poseen.

En ocasiones el profesor puede sugerir que se miren o se escuchen determinados programas para comentarlos luego en clase tomando en consideración los rasgos predominantes del género en el que se inscriben y los procesos de producción, enriqueciendo así la interpretación de los mensajes. En otras oportunidades, si se cuenta con los medios necesarios, se pueden mirar o escuchar programas grabados previamente para analizar con mayor detenimiento las estrategias y recursos empleados.



Explorar la capacidad del lenguaje literario para construir mundos posibles y expresar imágenes y sentidos alternativos a los cotidianos.

CONTENIDOS	ORIENTACIONES
<p>► Prácticas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adecuar el relato a las exigencias del género y del subgénero elegido. • Configurar el mundo de ficción en la narración: <ul style="list-style-type: none"> - historia, 	<p><i>Si los alumnos tuvieron experiencias en la escritura de cuentos en primer año, es posible variar el subgénero en relación con las lecturas que se hayan programado y proponerles</i></p>

- personajes,
- espacio y tiempo,
- descripciones,
- puntos de vista,
- diálogos.
- ◆ Apropiarse de *formas de narrar y de rasgos estilísticos* de los autores leídos:
- ◆ Explorar las *formas* de transgresión, resignificación y creación propias del *lenguaje literario*.

► Géneros y textos a escribir

- Cuentos de diversos subgéneros: policiales, ciencia ficción, fantásticos, maravillosos.
- Textos poéticos.

actividades de escritura literaria a través de las cuales puedan:

- *cambiar la posición del narrador,*
- *elaborar nuevos conflictos y resoluciones (cambios de finales),*
- *incorporar y caracterizar nuevos personajes,*
- *expandir e insertar descripciones,*
- *incluir diálogos.*

Este trabajo –que en algunos casos supone “escribir a la manera de”– se funda en la lectura variada y en las prácticas de interpretación realizadas, y apunta a que los alumnos tomen conciencia del esfuerzo de representación y creación que se evidencia en cada componente de la obra; se internen en la complejidad y en la riqueza verbal y conceptual que constituyen el universo literario y puedan conocer y reutilizar en producciones propias recursos y formas de narrar de sus autores favoritos.

Si los alumnos leyeron obras poéticas y demuestran interés por la producción de poesías, es posible elaborar consignas que les permitan trabajar las múltiples resonancias (sonoras y plásticas) que puede manifestar el lenguaje en su uso estético.

Las propuestas de escritura literaria buscan crear otras instancias de reflexión sobre una característica intrínseca de la lengua que se potencia en su uso literario: la creatividad.

ESCRITURA

DISCURSO ACADÉMICO

Escribir para informar acerca de lo que ha indagado.

C O N T E N I D O S

► Prácticas

- ◆ Producir comentarios e informes sobre lo que se ha indagado, a partir de informaciones recabadas en diversas fuentes.
- ◆ Transcribir y referir el discurso del otro.
- ◆ Elaborar escritos de trabajo: cuadros, notas, fichas, resúmenes.

► Textos a escribir

- Comentarios sobre programas televisivos o radiales.
- Reseñas de obras literarias.
- Informes sobre indagaciones bibliográficas.

O R I E N T A C I O N E S

Los alumnos producen textos diversos ajustando progresivamente su producción a las restricciones del género, como un informe sobre un autor de literatura (después de haber leído y comentado algunas de sus obras), o una reseña de una obra literaria.

Los escriben después de haber leído en múltiples ocasiones textos del mismo tipo. Los docentes los orientan para que comiencen a ajustar la estructura del texto a los requisitos formales de la producción académica –definir los términos más importantes, ejemplificar, efectuar comparaciones, ofrecer explicaciones, citar las fuentes, extraer una conclusión que resuma las ideas principales e incluir la bibliografía–, a decidir el orden en que será presentada la información tomando en cuenta su organización lógica y a buscar recursos para que resulte clara e interesante para el lector.

Al transcribir una entrevista los alumnos tienen ocasión de reflexionar acerca de las diferencias entre la lengua oral y la escrita y enfrentan diversos problemas (por ejemplo: la necesidad de expresar por medio de la puntuación ciertas cualidades del mensaje oral como la entonación, las pausas o el fraseo).

Al referir el discurso de otro tienen ocasión de reflexionar acerca del pasaje del discurso directo al indirecto.

ESCRITURA

DISCURSO SOCIAL

Escribir para participar activamente en la vida ciudadana.

C O N T E N I D O S

► Prácticas

- ◆ Tomar en consideración las *características más destacadas de los lectores* del medio al cual van a dirigir la nota de opinión, y en virtud de ello decidir qué tipo de información van a exponer sobre el tema en cuestión antes de presentar sus opiniones al respecto.
- ◆ Seleccionar distintas *estrategias argumentativas* a emplear y ajustar este empleo a los requerimientos de cada una de ellas:
 - incluir ejemplos;
 - citar fuentes;
 - recurrir a la autoridad de los expertos, de personas cuya palabra consideran de prestigio o confiable;
 - apelar a la tradición popular, a los refranes;
 - hacer referencia a convenciones sociales, valores, deseos, expectativas que nutren los comportamientos sociales de amplios sectores de la comunidad.

O R I E N T A C I O N E S

Manifestar y sostener una posición frente a temas controvertidos, de amplia repercusión en la opinión pública, dando a conocer por escrito sus opiniones con razones consistentes que las justifiquen, constituyen prácticas fundamentales cuyo ejercicio ha de permitir a los estudiantes ir aprendiendo -en forma progresiva- a participar activamente de la vida ciudadana.

Producir notas de opinión en forma colectiva, para darlas a conocer a través de distintos medios gráficos, da lugar a que los alumnos amplíen sus marcos interpretativos, convirtiendo en observables los diferentes recursos propios del mensaje audiovisual que inciden en lo que se busca comunicar, y afinando sus estrategias de distanciamiento crítico de los programas que miran o escuchan en su vida cotidiana.

La elaboración de notas o columnas de opinión requiere:

- seleccionar programas televisivos o audiciones radiales que puedan constituirse en objeto de

► Textos a escribir

- Notas de opinión sobre algún aspecto de la programación televisiva o radial.

polémicas por sus implicaciones en la formación de representaciones, identidades, valores, estereotipos que circulan en la sociedad;

- leer, ver o escuchar y confrontar distintas informaciones, comentarios, reseñas, notas críticas, entrevistas, debates aparecidos en distintos medios gráficos y/o audiovisuales sobre los programas en cuestión.

ORALIDAD

DISCURSO LITERARIO

Conversar sobre la experiencia literaria. Compartir con otros la experiencia literaria, dentro y fuera del aula.

C O N T E N I D O S

► Prácticas

- ◆ *Intercambiar opiniones* acerca de lo que se ha leído o se está leyendo, fundamentando los gustos, definiendo preferencias, respetando los gustos y las opiniones de los otros.
- ◆ *Recomendar obras* y escuchar recomendaciones, justificando las elecciones y aceptando o no las recomendaciones de los demás.

► Formatos

- Encuentros literarios.

O R I E N T A C I O N E S

La práctica de la oralidad en el contexto del discurso literario está íntimamente relacionada con las experiencias de lectura de los alumnos.

Resulta indispensable crear en el aula las condiciones para que los alumnos participen de múltiples interacciones verbales acerca de lo que han leído y puedan hacerse más conscientes no sólo de su experiencia literaria sino también de cómo comunicarla recuperando las emociones que provocó la lectura literaria.

Para instalar estos espacios de conversación y discusión es indispensable organizar en el aula un círculo de lectores y contactarse con otras asociaciones que fomenten este tipo de inter-

cambio alrededor de la literatura como práctica social y cotidiana.

ORALIDAD

DISCURSO SOCIAL

Tomar la palabra para expresar opiniones.

C O N T E N I D O S

► Prácticas

- ◆ *Describir* contenidos y formas de presentación de programas televisivos de diferentes géneros –informativos, programas de opinión, concursos, programas de preguntas y respuestas, "reality shows", telenovelas– tomando en consideración los recursos verbales y su relación con los recursos icónicos empleados.
- ◆ *Entrevistar* a personas vinculadas con la creación, producción y circulación de programas televisivos o radiales para interiorizarse acerca de los *mecanismos* propios de algunos géneros televisivos de especial influencia o audiencia y sobre la *relación* entre los *distintos géneros* y el *tipo de audiencia* previsible según franjas horarias y variables de sexo, edad, nivel sociocultural.
- ◆ *Confrontar opiniones* sobre las tensiones entre calidad de los programas y medición de audiencia a partir de las informaciones recabadas en diversas fuentes y, en especial, durante las entrevistas.

O R I E N T A C I O N E S

La exposición acerca de la programación televisiva coloca a los alumnos en situación de operar con diferentes códigos (códigos verbales-códigos icónicos) lo que da lugar a que ellos puedan verbalizar las aportaciones icónicas y valorar su relevancia en la construcción del sentido del mensaje televisivo.

Se propone desarrollar estos formatos en contextos diversos, de menor a mayor formalidad, para que los estudiantes vayan acostumbrándose a describir y narrar de manera coherente lo que han visto u oído en los medios masivos de comunicación.

La entrevista a personas vinculadas con los medios masivos como la lectura de bibliografía sobre creación, producción y circulación de programas, y la discusión sobre la información recabada, permitirá que los alumnos vayan adquiriendo una mirada crítica acerca de la calidad de programas de diverso género y fundando sus opiniones sobre argumentos consistentes.

► **Formato**

- Exposición.
- Discusión.
- Entrevista.

En la preparación de la entrevista los estudiantes tienen que

- *reorganizar la información que poseen acerca del tema a tratar para delimitar sobre qué van a preguntar y seleccionar a quién entrevistarán en función del propósito;*
- *escribir el cuestionario-guía.*

Durante el desarrollo han de

- *focalizar las preguntas en función de lo que se considera más pertinente, evitando digresiones;*
- *escuchar atentamente las respuestas del entrevistado para advertir ambigüedades o contradicciones que requieran aclaración;*
- *cotejar con el entrevistado la información encontrada en el material bibliográfico consultado y las propias interpretaciones.*

Luego de la entrevista harán su transcripción.

REFLEXIÓN SOBRE EL LENGUAJE EN EL MARCO DE LAS PRÁCTICAS DE LECTURA, ESCRITURA Y ORALIDAD

C O N T E N I D O S

► **Lenguaje y conciencia crítica**

- El habla como signo de identidad social.
- El habla como interacción social.
- Los prejuicios lingüísticos.
- Marcas lingüísticas y formas de manipulación.

O R I E N T A C I O N E S

El trabajo didáctico en esta área está orientado en segundo año a hacer observable, durante las prácticas de lectura, escritura y oralidad, que los diversos usos lingüísticos guardan estrecha relación con la diversidad sociocultural y que los distintos modos de interacción social que tienen lugar a través del

- ▶ Discurso y comunicación
- ▶ Distancia enunciativa

lenguaje están regulados por relaciones de poder.

La reflexión acerca de usos lingüísticos y la formación de la conciencia crítica propende a crear conciencia acerca de las distintas formas de manipulación implícitas en diferentes estrategias discursivas y marcas lingüísticas a fin de desarmar los mecanismos de construcción de los prejuicios lingüísticos, y su correlato de discriminación social.

*El énfasis sobre las prácticas de la lectura, la escritura y la oralidad requiere considerar el lenguaje como la actividad lingüística de sujetos inscriptos en contextos determinados. El **discurso**, desde esta perspectiva, se concibe como la conjunción de un texto con su contexto de uso.*

La reflexión focaliza los problemas enunciativos inherentes a la construcción de los discursos, en relación con sus contextos de producción y circulación, y las distintas opciones que ofrece la lengua para resolverlos. En este caso se busca conocer cuál es la actitud adoptada por el enunciador con respecto a lo que dice, mediante el análisis de las huellas lingüísticas de la subjetividad o del distanciamiento.

RECONSTRUCCIÓN DE LAS HERRAMIENTAS DE LA LENGUA PARA LAS PRÁCTICAS DE LECTURA, ESCRITURA Y ORALIDAD

► **GRAMÁTICA TEXTUAL**

C O N T E N I D O S

- ◆ El mantenimiento del referente. Referencia y correferencia.
- ◆ Tema y rema. Progresión temática.
- ◆ Estrategias de cohesión en relación con referencia y correferencia:
 - sustitución pronominal,
 - nominalizaciones,
 - "definitivización".

O R I E N T A C I O N E S

Construir conocimientos sólidos acerca del entramado de los textos y de las estrategias que aseguran su cohesión y coherencia permite un mejor control de la producción y comprensión de los diferentes tipos de texto que circulan dentro y fuera de la escuela.

En segundo año es necesario progresar en la conceptualización de los recursos lingüísticos que se ponen en juego en las estrategias de cohesión para mantener la referencia y hacer avanzar la información a lo largo del texto.

► **GRAMÁTICA ORACIONAL**

C O N T E N I D O S

- ◆ Reconocimiento de las estructuras de la oración compuesta.
- ◆ *El verbo y sus modificadores.* Relaciones sintácticas, valores semánticos y particularidades pragmáticas del verbo.
- ◆ *Las formas del verbo.*
 - Los tiempos verbales y la temporalidad lingüística. Uso de los tiempos verbales en las dis-

O R I E N T A C I O N E S

Se propone una intervención docente que permita a los alumnos ir construyendo el conocimiento sistemático de la lengua en un juego dialéctico

- *del uso a la reflexión y de la reflexión al uso,*
- *del uso y la reflexión a la sistematización didáctica, y*
- *de esta sistematización al uso o a la reflexión.*

tintas organizaciones del discurso. Correlación de los tiempos verbales.

- ◆ *El verbo y el adverbio.*
 - Funciones sintácticas del adverbio en la oración. Valores semánticos.
 - Construcciones adverbiales.
 - Adverbio y gerundio.
- ◆ *La subordinación.* Características generales. Construcciones y proposiciones subordinadas. Reconocimiento. Nexos subordinantes.
- ◆ *La proposición subordinada sustantiva.* Clases, funciones y estructura. Discurso directo e indirecto. Encabezadores. Verbos introductorios.
- ◆ *Clases de palabras: Enfoque semántico.*
 - Palabras descriptivas de significación ocasional orientada por circunstancias objetivas (numerales ordinales, delante, detrás, primero, último, izquierda, derecha).
 - Palabras no descriptivas de significación ocasional orientada por circunstancias lingüísticas (pronombres).

A lo largo de la escolaridad primaria y en primer año, en el ejercicio mismo de las prácticas del lenguaje, los alumnos han tenido oportunidad de poner en acción como contenidos implícitos todos los contenidos gramaticales aquí enunciados. La mayoría de estos contenidos también han sido objeto de reflexión durante los procesos de producción y de interpretación de textos, tanto en la oralidad como en la escritura, y así los estudiantes han podido conceptualizarlos. Asimismo, muchos de ellos se han trabajado en situaciones de sistematización.

En segundo año se propone profundizar la reflexión sobre el verbo y el adverbio y avanzar en la sistematización.

Dada la importancia del verbo en el armado de los textos, se busca:

- *ampliar el análisis de sus:*
 - *relaciones sintácticas (verbos transitivos, intransitivos, impersonales, copulativos);*
 - *valores semánticos (por ejemplo, impersonalidad semántica); y*
 - *particularidades pragmáticas (verbos realizativos); y*
 - *sistematizar la temporalidad lingüística en diferentes organizaciones del discurso y las correlaciones de los tiempos verbales.*

Se acrecienta en segundo año la reflexión sobre la subordinación de estructuras y se comienza con la sistematización de las proposiciones subordinadas sustantivas.

El programa de primer año incluía la reflexión sobre el enfoque semántico de las clases de palabras. En segundo año se propone ampliar ese enfoque.

La inclusión de estos contenidos gramati-

cales que circulan en el marco de la oración apunta a que los alumnos vayan adquiriendo nuevas herramientas de control sobre sus propias prácticas discursivas, a medida que profundizan sus conocimientos acerca del sistema de lengua.

► LÉXICO

C O N T E N I D O S

- ◆ La palabra en el discurso.
- ◆ El léxico y los vocabularios.
 - La diversidad de los vocabularios.
 - Vocabularios de las diversas disciplinas.
 - Vocabularios especializados.
 - El lunfardo.
 - La creatividad en los vocabularios.
 - Empleos figurados.
 - Neologismos.
 - Préstamos de otras lenguas.

O R I E N T A C I O N E S

El trabajo didáctico en este campo consiste en organizar, precisar y enriquecer los diversos vocabularios que circulan en las prácticas del lenguaje, siempre a partir de las lecturas y las producciones orales o escritas que constituyen su contexto de uso.

La reflexión acerca de las condiciones sociolingüísticas y pragmáticas que regulan el empleo y la variación de los diferentes vocabularios en distintos contextos ayuda a que los alumnos comprendan mejor el sentido de los conceptos de adecuación y corrección en relación con la interacción comunicativa.

► ORTOGRAFÍA

C O N T E N I D O S

Ortografía literal

EN RELACIÓN CON LA MORFOLOGÍA Y LA SEMÁNTICA.

O R I E N T A C I O N E S

Mientras los alumnos producen un texto y en situaciones de revisión, los profesores los alientan a atender a la ortografía (tomando en cuenta las regularidades de la lengua como

- Procesos de composición de palabras.
- Procesos de derivación de palabras.
- Afijos de uso frecuente.
- Afijos vinculados con los temas de estudio.
- Casos de oposición entre las restricciones del sistema y la morfología (inexacto, imborrable).
- Afijos vinculados con los textos de estudio.
- Homófonos heterógrafos.
- Construcciones homófonas (Voy a ser, voy a hacer).

EN RELACIÓN CON LA ETIMOLOGÍA.

- Reconocimiento de la etimología de palabras que ofrecen dificultad.

Ortografía no literal

SIGNOS DE PUNTUACIÓN.*

- Aspectos normativos referidos al uso de los diferentes signos de puntuación: punto y aparte, punto seguido, coma, punto y coma, guión, paréntesis, comillas, dos puntos, raya de diálogo, signos de interrogación y exclamación.
- Combinaciones entre signos.
- Aspectos normativos referidos al espacio de separación con respecto a la palabra o el signo que precede.

CONVENCIONES RELATIVAS A LA ESCRITURA NÚMEROS.

herramientas de control).

El trabajo de revisión ortográfica de los propios textos da a los alumnos la oportunidad de observar y diagnosticar sus propios errores reiterados. Los casos particulares pueden dejarse para la consulta con el diccionario, con el corrector de la computadora o con otros escritores.

Resulta necesario brindar a los alumnos ocasiones para solicitar, proveer e intercambiar conocimientos acerca de la ortografía, tales como los llamados "dictados interactivos", durante los cuales se les propone escribir por parejas discutiendo las alternativas ortográficas.

Se les propone recurrir a aspectos semánticos y a la etimología de las palabras para resolver dudas ortográficas.

La intervención del docente apunta a que busquen establecer parentescos léxicos con palabras en las que se reconocen restricciones básicas (campaña/campo) o regularidades contextuales (guindado/guinda) para resolver dudas ortográficas y emparentar lexicalmente la palabra que desean escribir con alguna que conocen; se habitúen a preguntarse "de dónde viene esta palabra" y orienten su búsqueda a la palabra "madre" y también a cualquier otra de la familia que pueda proveerles una información segura, observen su morfología advirtiendo, por ejemplo, la presencia de afijos conocidos.

Se procurará el empleo convencional de las mayúsculas y minúsculas, abordando algunas situaciones particulares que generan dudas.

En cuanto a la acentuación ortográfica, se relacionará el uso de la tilde con la necesidad de

* | La puntuación se vincula con la organización textual. La ortografía sólo da cuenta de algunos aspectos de su uso).

CONVENCIONES RELATIVAS AL USO DE MAYÚSCULAS Y MINÚSCULAS.

Mayúsculas:

- en títulos y nombres de dignidad,
- en abreviaturas y acrónimos,
- en sustantivos y adjetivos que compongan el nombre de una institución.

CONVENCIONES RELATIVAS A LA ACENTUACIÓN ORTOGRÁFICA.

Acentuación de:

- adverbios terminados en "mente";
- verbos con pronombres clíticos;
- demostrativos;
- palabras compuestas.

Acentos diacríticos.

distinguir palabras, reflexionando sobre el uso del acento diacrítico y usándolo correctamente.

Se propician situaciones en las que los alumnos revisen la ortografía del escrito antes de ser presentado o publicado, controlen el texto producido para que resulte correcto y adecuado a los propósitos y destinatarios de la escritura, soliciten, provean conocimientos acerca de la ortografía.

La corrección como responsabilidad compartida por el docente, el alumno y los pares se orienta a que los estudiantes aprendan a reconocer sus propios errores ortográficos más frecuentes y a enfocarlos especialmente en la revisión de cada texto.

Se insta a los alumnos a adoptar los diccionarios y otros materiales, cuando sea necesario, como material de consulta ortográfica y a aplicar la información obtenida de manera pertinente. Recurrirán, según el propósito, a diferentes tipos de diccionarios (etimológicos, de sinónimos, de dudas), al corrector ortográfico de la computadora y a sitios calificados de Internet para obtener información ortográfica.

Los profesores intervienen orientándolos para establecer las relaciones de la ortografía con otros planos de la lengua, especialmente el semántico y el morfológico, que se reflejan en regularidades ortográficas.

En las situaciones de lectura se favorecerá que los alumnos detecten las variaciones ortográficas en el tiempo y el espacio. Docentes y alumnos revisarán juntos críticamente los múltiples enunciados que aparecen considerados como "reglas ortográficas".

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

- Participar como miembros activos de la comunidad escolar de lectores de literatura: recomendar obras, comentarlas, confrontar puntos de vista sobre lo que se lee o se ha leído y sobre las impresiones producidas por la lectura.
- Advertir al leer cuentos los efectos de sentido que generan los cambios de narrador y los juegos temporales.
- Adoptar, en comentarios y reseñas, una posición frente a lo que se ha leído, visto o escuchado y explicar sus fundamentos.
- Reconocer, en la interpretación del mensaje audiovisual, cómo las estrategias y los recursos empleados afectan la construcción de sentido.
- Confrontar oralmente opiniones acotando con claridad el tema de discusión, evitando digresiones, tomando en cuenta lo ya dicho y respetando las normas acordadas.
- Seleccionar información pertinente y relevante para la indagación que se está llevando a cabo acerca de la radio y la televisión, sobre diversos géneros literarios o sobre un autor y sus obra.
- Producir escritos de trabajo –fichas, cuadros sinópticos y resúmenes– sobre los textos académicos que se están leyendo, como medio para comprenderlos mejor.
- Elaborar síntesis personales de contenidos estudiados integrando información recabada en diferentes fuentes.
- Organizar con coherencia la información al producir textos empleando recursos cohesivos adecuados.
- Usar convencionalmente y combinar los signos de puntuación.
- Usar y correlacionar en la escritura los tiempos verbales ajustándose a las normas que rigen la temporalidad lingüística.
- Describir desde una perspectiva sintáctica las construcciones verbales y reconocer los valores semánticos del verbo y del adverbio.
- Reconocer las relaciones lógicas y los matices pragmáticos involucrados en la estructura sintáctica propia de la oración compuesta.
- Resolver dudas ortográficas recurriendo a parentescos lexicales por medio de los procesos de composición y derivación de palabras.
- Recurrir eficazmente a distintos tipos de diccionarios para resolver dudas.